

**ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ**  
1871  
**ΣΥΜΦΩΝΙΚΑΙ—ΛΑΪΚΑΙ ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ**

ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Γ. Ν. ΝΑΖΟΣ

**ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ**

*Παρασκευή 2 Φεβρουαρίου 1934, ὥραν 6.30 μ. μ.*

**ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΣΥΝΑΥΛΙΑ**

(Ἐκτός τῆς σειράς Συνδρομητῶν)

ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ  
ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ ΑΣΥΛΟΥ ΑΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΙΚΑΝΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ

Τῆ ΕΥΓΕΝΕΙ ΣΥΜΠΡΑΞΕΙ

Τοῦ Κυρίου

**ΔΗΜ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ**

Διευθυντοῦ Ὀρχήστρας

Τῆς Κυρίας

**ΕΛΒΙΡΑΣ ΝΤΕ ΙΝΤΑΛΓΚΟ**

Ἰδομα

ΚΑΙ ΤΩΝ

**ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ**

*Μετά τὴν ἔναρξιν τῆς Συναυλίας ἡ εἴσοδος ἐπιτρέπεται  
μόνον κατὰ τὰ διαλείμματα*

Τιμὴ ἀναλυτικῆ προγράμματος Δρ. 5.

# ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ "ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ,, Α. Ε.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

## Ευνοουασμὸς ἔργραφῆς

πρὸς ἀσφάλεισιν καὶ ἄμεσον παραλαβὴν τῶν κάλυθι ἔργων:

		Δρχ.
<b>ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗ</b>		
<b>1) ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ</b>		
12 Τόμοι δερμάτινοι . . . . .	Τιμή	6000
<b>Κ. ΠΑΠΑΡΡΗΓΟΠΟΥΛΟΥ</b>		
<b>2) ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΘΝΟΥΣ</b>		
<small>ΑΠΟ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΑΤΩΝ ΧΡΟΝΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ 1930 (ΕΚΔΟΣΙΣ ΕΚΤΗ (1932), ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ)</small>		
8 Τόμοι δερμάτινοι . . . . .	»	1500
<b>3) ΕΚΛΟΓΗ ΕΤΕΡΩΝ ΕΡΓΩΝ</b> ΕΚ ΤΟΥ ΗΜΕΤΕΡΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ		
Μέχρι ποσού δραχμῶν τριῶν χιλιάδων . . . . .		3000
		<b>10.500</b>

### ΟΡΟΙ ΕΓΓΡΑΦΗΣ (κατ' ἐκλογὴν):

<p><b>α) Τοῖς μετρητοῖς:</b></p> <p>Τρέχουσα τιμή . . . . Δρχ. 10.500</p> <p>Ἰδιαιτέρα ἐκπτώσις . . . . . 2.500</p> <p>Ἦτοι, καταβάλλονται μόνον . . Δρχ. 8.000</p>	<p><b>β) Ἐπί πιστώσει:</b></p> <p>Τρέχουσα τιμή . . . . Δρχ. 10.500</p> <p>Προκαταβολή . . . . . » 1.500</p> <p>Ἐπόλοιπον . . . . . Δρχ. 9.000</p> <p><small>(πληρωτέα δὴ 30 τριακονσιδραχμῶν τριεγγνημέναις μηνιαῖον πληρωτέαις)</small></p>
---	---

(Ζητήσατε καὶ εἰδικὴν ἐγκύκλιον δι' ἕκαστον ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἔργων)

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

1. **Carnaval Romain** εισαγωγή . . . . H. BERLIOZ  
     'Υπό τῆς ὀρχήστρας
  
2. **Συμφωνία** ἀρ. 4 (Ἰταλική). . . . . F. MENDELSSOHN  
     I. Allegro vivace  
     II. Andante con moto  
     III. Con moto Moderato  
     IV. Saltarello. Presto  
     'Υπό τῆς ὀρχήστρας
  
3. α) **Mistica** . . . . . TIRINDELLI
- β) **Tra-La-La** . . . . . GORDIGIANI  
     'Η κ. *de Hidalgo* καὶ ἡ ὀρχήστρα

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

4. **Catalonia** . . . . . ALBENIZ  
     'Υπό τῆς ὀρχήστρας
  
5. **Dinorah** . . . . . G. MEYERBEER  
     'Η κ. *de Hidalgo* καὶ ἡ ὀρχήστρα
  
6. **Rosenkavalier**, Βάλς. . . . . R. STRAUSS  
     'Υπό τῆς ὀρχήστρας



CHAMPAGNE PERRIER-JOUËT  
 MAISON FONDÉE EN 1811

WHISKY M<sup>C</sup> CALLUM'S  
 PERFECTION

REAL OLD SCOTS WHISKY

Γενικοί Αντιπρόσωποι δια την Ελλάδα

**ΚΥΡΙΑΚΟΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΣ  
 Ν. ΚΑΡΑΚΩΣΤΑΣ**

Όδος Κλεισθένους 9

Αθήναι



Τηλέφ. 25-034

H. BERLIOZ**Carnaval Romain**

Ἡ εἰσαγωγή του «Carnaval Romain» εἶνε ἡ δευτέρα τὴν ὁποίαν ἔγραψεν ὁ Μπερλιόζ διὰ τὸ μελόδραμά του «Benvenuto Cellini».

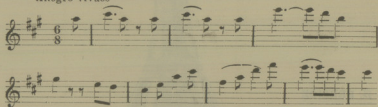
Ὑστερα ἀπὸ σύντομον εἰσαγωγήν, τὸ ἀγγλικὸν κέρας ἐκτελεῖ παρατεταμένην φράσιν, τὴν ὁποίαν ἀμέσως ἀναλαμβάνουν ἐν *κανόνι*, τὰ βιολία καὶ τὰ βιολοντσέλλα. Ἀκολουθεῖ τὸ *allegro*, τὸ ὁποῖον ἀναπτύσσεται μὲ οἶστρον καὶ φαντασίαν καθαρῶς ἀποκρηάτικην, χωρὶς τὸ παραμικρότερον ἔγχοσ κοινοτοπίας καὶ μὲ ἐνορχήστρωσιν πλουσίαν καὶ νεωτεριστικὴν.

F. MENDELSSOHN*Συμφωνία εἰς Λα (Ἰταλική)*

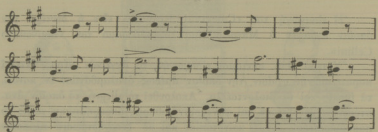
Ἡ τετάρτη συμφωνία τοῦ Μένδελσων, εἰς λα μεῖζον, ἔργον 90, ἀμιλλᾷται εἰς δημοτικότητα μὲ τὴν Σκωτικὴν. Ὀνομάζεται Ἰταλικὴ καὶ εἶναι καλλιτεχνικὸς καρπὸς τοῦ μακροῦ ἐν Ἰταλίᾳ ταξιδίου, πού εἶχεν ἀναλάβῃ ὁ νεαρὸς συνθέτης κατὰ τὸ 1830. Καθαρῶς μεσημβρινὰ στοιχεῖα ἀναγνωρίζει κανεὶς εἰς τὸ τελευταῖον μέρος τῆς συμφωνίας, τὸ ὁποῖον παρουσιάζει εὐθύμους καὶ βαρκικὰς σκηνὰς καὶ ἓνα πραγματικῶς ναπολιτανικὸν χορὸν, τὸν *σαλταρέλλο*. Εἰς τὰ ὑπόλοιπα μέρη, εἰκόνας τῆς Μεσημβρίας δὲν εἶνε ἀπολύτως καταφανεῖς. Παρ' ὅλα ταῦτα τὸ πρῶτον, μὲ τὸν φαιδρὸν του βασικὸν τόνον, ὑπενθυμίζει πολὺ τὸν «πάντα γαλανὸν οὐρανὸν ὅπου ἡ λεμονιά ἀνθεῖ». Περνᾷ ἀπὸ τὸ μέρος αὐτὸ μία πονὴ εὐτυχίας καὶ μὴ νεανικῆ φαντασίᾳ τὴν

ὅποιαν κανένα νέφος δὲν σκιάζει. Τὸ πρῶτον θέμα, ποὺ ἐμφανίζεται χωρὶς εἰσαγωγὴν :

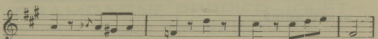
*Allegro vivace*



ἀρχίζει δυνατὰ καὶ ἀνεπρόμονα τὸ δεύτερον :

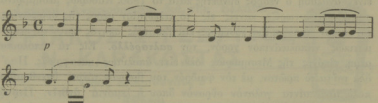


εἶναι ἡρεμότερον καὶ φέρει ἴχνη αἰσθηματικότητος καὶ ρομαντισμοῦ. Κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν παρουσιάζεται καὶ τρίτη μουσικὴ ἰδέα :



ἢ ὁποία θὰ ἐπαναληφθῇ ἀργότερον κατὰ τὸ τέλος τοῦ πρῶτου μέρους.

Τὸ δεύτερον μέρος, (*Andante con moto*) ἀρχίζει μὲ ὄφρος παθητικῆς μεταλλάξεως, μὲ τὸ ἐξῆς θέμα τὸ ὁποῖον ἐκτελοῦν ἀρχικῶς αἱ βιόλοι, οἱ εὐθύβαυλοι καὶ ὁ βυρῦανλος :





Κάθε  
Μητέρα

ισού θέλει να έχει  
εύρωστα και  
χαρούμενα παιδιά

**ΠΡΟΤΙΜΑ**

τό ιδεώδη  
και μοναδικό

**ΕΛΒΕΤΙΚΟΝ**

**ΓΑΛΑ  
ΑΛΠΕΙΣ**

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ  
ΚΥΡ. ΣΤΕΦΑΝ. Ν. ΚΑΡΑΚΩΣΤΑΣ

\*Δ60.



Με τὸ θέμα τοῦτο πλέκεται μιὰ ἄλλη ὀραία μελωδία:



Ἡ σιγὴ ἐπαναλαμβάνεται μερικὲς φορές, μὲ μικρὰ ἰντερμέδια. Ἐν τέλει ὁ πένθιμος λόγος ὑπερισχύει καὶ τὸ κομμάτι σβύνει μέσα σὲ ἑλαφροὺς στεναγμούς. Ἐὰν εἰς τὸ μέρος τοῦτο δὲν ἀναγνωρίζη κανεὶς βορείους τόνους, εἰς τὸ ἐπόμενον  $\frac{1}{4}$  διαβλέπει τὸ γερμανικὸν στοιχεῖον νὰ ὑπερισχύῃ. Τὸ κύριον θέμα τοῦ κομματιοῦ αὐτοῦ κἀμνει τὴν ἐντύπωσιν ἐνὸς Ländler:

Con moto Moderato



καὶ δίδει μίαν ἰδέαν τῆς γερμανικῆς φαιδρότητος ὅπως τὴν ἐφαντάσθησαν οἱ βιεννέζοι διδάσκαλοι. Εἰς τὸ μεσαῖον τμήμα ξυπνᾷ εἰς τὴν καρδίᾳ τοῦ νεαροῦ Μένδελσον ὁ ρωμαντισμὸς τῶν δασῶν καὶ διαφαίνεται, ἀπὸ τοὺς ἤχους τῶν κόρνων, ἡ ἀγάπη ποῦ εἶχεν ὁ μουσουργὸς πρὸς τὸν Βέμπερ.

Τὸ τελευταῖον μέρος μὲ τὴν ἐπίμονον ταυτοφρονίαν του, παρουσιάζεται μὲ θέμα λαϊκοῦ τραγουδιοῦ:

Presto



Τὸ θέμα τοῦτο ἀναπτύσσεται ἐπὶ μακρόν, προκαλεῖ συναισθήματα πάθους, τρυφερότητος καὶ ἀγρίας χαρᾶς καὶ θέτει ἀπέναντι ἀλλήλων ὅλας τὰς δυνάμεις τῆς δεξιόστροφας, τὰ ὄργανα *solo* καὶ τὴν μάζαν, μὲ ὁλονὲν αἰχρῶσαν δυναμικότητα. Κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν ἔρχον-



# ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

1871

## ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ

*Κατὰ τὸν Μῆνα Μάρτιον*

θὰ ἐκτελεσθῆ τὸ ἀριστοῦργημα

τοῦ

**H. BERLIOZ**

# REQUIEM

ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟ ΤΗΣ

**ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ**

**ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ**

ΚΑΙ ΤΗΣ

**ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ**

ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Κου

**Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ**

ται εις τὸν νοῦν μας ἀσυναίσθητως ἀναμνήσεις ἀπὸ τὸ «Ὀνειρον θερινῆς νυκτός» τοῦ συνθέτου, καὶ ἰδίως τῆς εἰσαγωγῆς.

## ALBENIZ

### **Catalonia**

Ἡ **Καταλόνια**, εἶνε ἔργον ζωηρὸν καὶ θορυβώδες περιγράφον κάποιον χορὸν στὸ χωριό, χορὸν ποῦ διακόπτει ἡ ἀφιξίς ὀμίλου πλανοδίων μουσικῶν, οἱ ὅποιοι μὲ τὰ ἰδιότυπα ὄργανά των, ἀναμηνύονται στὸν χορὸν καὶ ἐπαυξάνουν τὸν θόρυβον. Τὸ ἔργον βασίζεται εἰς λαϊκὰ καταλανικὰ θέματα.

«Ὁ Albéniz, λέγει ὁ Debussy, ἐγνώρισε πρῶτος τὰ ἐκμεταλλευθῆ ἀπὸ τὴν μελαγχολίαν καὶ τὸ εἰδικὸν χροῖμα τῆς πατρίδος του. Ἦτο Καταλάνος. . . Ποτὲ ἴσως μουσικῇ δὲν ἐπέτευχεν ἐντενώσεις μὲ τόσον ζωηρὸν χροῖμα τὰ μάτια κλείνουν θαμβωμένα ἀπὸ τὰς πολλὰς εἰκόνας ποῦ περνοῦν ἀπὸ μπροστά τους».

## R. STRAUSS

### **Ὁ Ροδοφόρος (Rosenkavalier)**

Ὁ «Ροδοφόρος» τοῦ Ριχάρδου Στράους πραγματοποιεῖ ὑπόθεσιν τοῦ μουσουργοῦ ὅπως συνθέσῃ ἔργον εἰς τὸ εἶδος, τῶν μουσικῶν κωμωδιῶν τοῦ Μότσαρτ. Ὁ διακεκριμένος ποιητὴς καὶ συνεργάτης του Χόφμανσταλ, ἔγραψε τὸ λιμπρέττο, τοῦ ὁποίου ἡ σύνθεσις ἀρχίσασα τοὺς μῆνας τοῦ 1909, ἐπερατώθη εἰς Garmisch τὴν 26 Σεπτεμβρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους. Ἡ πρώτη τοῦ ἔργου ἐδόθη εἰς τὴν Ὀπεραν τῆς Δρέσδης τὴν 26 Ἰανουαρίου 1911, μὲ ἐπιτυχίαν ἴσην πρὸς τὴν τῆς Σαλῶμης καὶ τῆς Ἡλέκτρας. Ἀπὸ τὰς δημοφιλεστέραις σελίδας του εἶναι καὶ τὸ σήμερον ἐκτελούμενον βάλς.

# Μόνο το ηλεκτρικό βάζει είναι ιδιώτες

ΜΕ ΤΟ ΕΙΔΙΚΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ Τ-3

## ΣΑΣ ΣΥΜΦΕΡΕΙ:



ΟΛΑ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟ

Επισημασθήτε την διαρκή έκθεση Ηλεκτρικών ειδών στο Υπουργείο και θα σας εξηγήσουν το Οικονομικόν Τιμολογίον Τ-3.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΝΕΑΣΤΑΔΙΟΥ

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

---

*Εἰς τὰ προγράμματα τῶν Συναυλιῶν τοῦ Ὁδείου Ἀθηνῶν γίνονται δεκταὶ πρὸς καταχώρησιν διαφημίσεις. Διὰ τοὺς ὄρους καὶ πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθινθῶσιν εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ὁδείου Ἀθηνῶν (ὁδὸς Πειραιῶς τηλέφ. 25-351) καθημερινῶς 9-12 π.μ. καὶ 4-8 μ.μ.*

---

---

*Τὰ προγράμματα τῶν Συναυλιῶν τοῦ Ὁδείου Ἀθηνῶν ἐκτυποῦνται ἐπὶ χάρτου τῆς*

**ΧΑΡΤΟΠΟΙΑΣ ΠΑΤΡΩΝ «Ε. Γ. Λ.»**